

**Sayı** : 38591462 - 010.06.02 - 2020 - 1335

09/05/2020

Konu : Uluslararası Yük Taşımacılığı**Sirküler No :579**

Sayın Üyemiz,

- İlgi** : a) 09.04.2020 tarih ve 6360 sayılı Genelge.
 b) 27.04.2020 tarih ve 7172 sayılı Genelge.
 c) Sağlık Bakanlığının 06.05.2020 tarih ve 39476629-724.01.01E665 sayılı yazısı.

İçişleri Bakanlığı İller İdaresi Genel Müdürlüğü'nün Ek'te bir örneği yer alan 08.05.2020 tarih ve E.7784 sayılı yazısı ile; Koronavirüs (Codiv-19) salgını nedeniyle birçok ülke ile sınır kapılarımızdan geçişlerin durdurulduğu ve pek çok ülke vatandaşının ülkemize girişinin yasaklandığı, ancak dış ticaretin devam etmesi adına ülkemize giriş çıkış yapması zorunlu olan tır şoförleri başta olmak üzere, ilgili kişilerin giriş çıkışlarında uygulanacak usul ve esasların Sağlık Bakanlığı, Ticaret Bakanlığı ile Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığının görüşleri çerçevesinde İlgi (a) ve İlgi (b) Genelgeleri ile bildirildiği,

Gelinen aşamada anılan Ticaret Bakanlığı ile Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığının görüşleri ve Sağlık Bakanlığının ilgi (c) yazısı doğrultusunda, uluslararası yük konusundaki İlgi (a), (b) Genelgelerinin iptal edildiği belirtilmiş,

Ayrıca bahse konu yazının sektörümüzü ilgilendiren, "RO-RO Seferlerinde Uygulanacak Kurallar" başlıklı C. Maddesi bölümünde 4 madde halinde, Ro-Ro taşımacılığı, yapılacak seferlerde şoförlerin gemiye binmeleri, sosyal izolasyonun sağlanması ve araçların dezenfeksiyonu konularında alınacak tedbirler kapsamındaki iş ve işlemlerin ne şekilde yürütüleceği hususları açıklanmıştır.

Bilgilerinize arz ve rica ederim.

Saygılarımla,

e-imza
 İsmet SALİHOĞLU
 Genel Sekreter

Ek: Uluslararası Yük Taşımacılığı (4 sayfa)

Dağıtım:

Gereği:

- Tüm Üyeler (WEB sayfası ve e-posta ile)
- Türk Armatörler Birliği

Bilgi:

- Yönetim Kurulu Başkan ve Üyeleri



Bu belge, 5070 sayılı Elektronik İmza Kanuna göre Güvenli Elektronik İmza ile İmzalanmıştır.

Evrakı Doğrulamak İçin : <https://ebys.denizticaretodasi.org.tr/enVision/Dogrula/SNSKM1>

Bilgi için: Mustafa Bahadır KÜÇÜK Telefon: 02122520130/357 E-Posta: bahadir.kucuk@denizticaretodasi.org.tr

Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İstanbul Türkiye

Tel : +90 (212) 252 01 30 Faks: +90 (212) 293 79 35

Web: www.denizticaretodasi.org.tr E-mail: iletisim@denizticaretodasi.org.tr Kep: imeakdto@hs01.kep.tr.

Odamızda
 ISO 9001:2015
 Kalite Yönetim
 Sistemi
 uygulanmaktadır.



- S.S. Armatörler Taşıma ve İşletme Koop.
- Vapur Donatanları ve Acenteleri Derneği
- TAİS
- S. S. İstanbul Anadolu Yakası Kumcular Üretim ve Pazarlama Kooperatifi
- UND
- TÜRKLİM
- İMEAK DTO Şubeleri ve Temsilcilikleri
- S.S. Deniz Tankerleri Akaryakıt Taş. Koop.
- Gemi Brokerleri Derneği
- Gemi Tedarikçileri Derneği
- UTİKAD
- ZEYPORT
- KOSDER
- ROFED
- KOGAD
- Türkiye Denizcilik Federasyonu
- WISTA Türkiye Derneği
- İMEAK DTO Şube YK Başkanları
- İMEAK DTO Meslek Komite Bşk.



Bu belge, 5070 sayılı Elektronik İmza Kanuna göre Güvenli Elektronik İmza ile İmzalanmıştır.

Evrakı Doğrulamak İçin : <https://ebys.denizticaretodasi.org.tr/enVision/Dogrula/5N5KM1>

Bilgi için: Mustafa Bahadır KÜÇÜK Telefon: 02122520130/357 E-Posta: bahadir.kucuk@denizticaretodasi.org.tr

Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İstanbul Türkiye

Tel : +90 (212) 252 01 30 Faks: +90 (212) 293 79 35

Web: www.denizticaretodasi.org.tr E-mail: iletisim@denizticaretodasi.org.tr Kep: imeakdto@hs01.kep.tr.



Odamızda
ISO 9001:2015
Kalite Yönetim
Sistemi
uygulanmaktadır.



T.C.
İÇİŞLERİ BAKANLIĞI
İller İdaresi Genel Müdürlüğü



DAĞITIMLI
08/05/2020

Sayı : 89780865-153-E.7784
Konu : Uluslararası Yük Taşımacılığı

D O S Y A

- İlgi : a) 09.04.2020 tarih ve 6360 sayılı Genelge.
b) 27.04.2020 tarih ve 7172 sayılı Genelge.
c) Sağlık Bakanlığının 06.05.2020 tarih ve 39476629-724.01.01-E665 sayılı yazısı.

Koronavirüs (Covid-19) salgını nedeniyle birçok ülke ile sınır kapılarımızdan geçişler durdurulmuş ve pek çok ülke vatandaşının ülkemize girişi yasaklanmıştır. Ancak dış ticaretin devam etmesi adına ülkemize giriş çıkış yapması zorunlu olan tır şoförleri başta olmak üzere, ilgili kişilerin giriş çıkışlarında uygulanacak usul ve esaslar Sağlık Bakanlığı, Ticaret Bakanlığı ile Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığının görüşleri çerçevesinde ilgi (a) ve (b) Genelgelerimiz ile bildirilmiştir.

Gelinen aşamada anılan Ticaret Bakanlığı ile Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığının görüşleri ve Sağlık Bakanlığının ilgi (c) yazısı doğrultusunda uluslararası yük konusundaki ilgi (a), (b) Genelgelerimiz iptal edilmiş ve uygulamanın aşağıda belirtildiği şekilde yapılması kararlaştırılmıştır.

Uluslararası ticaret amacıyla İran ve Irak Sınır Kapılarından giriş-çıkışlar hariç olmak üzere (anılan kapılardan geri alınmamak kaydıyla sadece yabancı uyruklu tır şoförleri çıkış yapabilecektir) ülkemizden transit geçecek araç ve şoförler ile ülkemize giriş/çıkış yapacak araç ve şoförlere aşağıda belirtilen şartların sağlanması halinde geçiş izni verilecektir.

A. TÜRKİYE'DEN TRANSİT GEÇECEK ARAÇLAR VE ŞOFÖRLER

1. Koronavirüsle mücadele kapsamında araç şoförünün sağlık kontrolü sağlık birimlerince yapılacak ve bahse konu hastalığa ilişkin semptomların görüldüğü kişi/kişilere geçiş izni verilmeyecektir.

2. Giriş yapan araçlar dezenfeksiyon işlemine tabi tutulacaktır.

3. Şoförlerin yurt içindeki molalarında ve diğer insanlarla temas halinde olabilecekleri her noktada maske takmaları, araçlarında yeterli miktarda maske, dezenfektan ve uzun süre yetecek gıda malzemesi bulundurmaları sağlanacaktır.

4. Gümrük idarelerince transit geçecek araçların geçecekleri güzergâhlar ve mola yerleri belirlenecek ve transit geçecek tüm araçların "araç takip sistemi" üzerinden takip edilmesi suretiyle en uzak sınır kapısından 36 saat, diğer sınır kapılarından 24 saat içinde ayrılmaları

*Bu belge elektronik imzalıdır. imzalı suretinin aslını görmek için <https://www.e-icisleri.gov.tr/EvrakDogrulama> adresine giderek (xxUYq9-QL3MXU-yVy jVU-071WTn-bqzapauk) kodunu yazınız.

sağlanacaktır (Bu süreler; yol durumu, hava şartları, çıkış yapılacak gümrük idaresindeki yoğunluk durumu vb. hususlar dikkate alınarak ilgili gümrük idaresince 48 saate kadar uzatılabilecektir).

5. Gümrük idarelerince belirlenecek mola yerlerinde ilgili Valilik/Kaymakamlıklarca gerekli sağlık ve güvenlik tedbirleri alınacaktır.

6. Türkiye'den transit geçecek şoförlerden zaruri haller dışında duraklama, bekleme yapmayacaklarına ilişkin İçişleri Bakanlığı birimlerince giriş kapılarında bir taahhütname alınacak, bu taahhütname ile şoför, yükümlülükleri ve bu yükümlülüklerin yerine getirilmemesi halinde kendisine Umumi Hıfzıssıhha Kanunu uyarınca ceza uygulanacağı hususunda bilgilendirilecektir.

7. Giriş izni verilmeden önce araçların ülkemizden geçerek çıkış yapacağı ülke tarafından kabul edileceği hususunda emin olunacak, araçların ülkemizden çıkması halinde giriş yapacağı ülke tarafından kabul edilmemesi halinde ise bu araçların girişi onaylanmayacaktır.

B. TÜRKİYE'YE GİRİŞ YAPACAK ŞOFÖRLER

1. Koronavirüsle mücadele kapsamında araç şoförünün sağlık kontrolü sağlık birimlerince yapılacak, muayene ve epidemiyolojik değerlendirmesinde,

a. Hastalığa ilişkin semptomların görülmesi halinde;

i. Türk şoförlerin sağlık denetleme merkezlerince ilgili Sağlık Müdürlüklerine bildiri yapılarak belirlenen yerlerde karantina/tehdavi altına alınmaları sağlanacaktır. İkamet ve kimlik bilgileri, gerekli kontrollerin sağlanması için bulunacağı ilin Sağlık Müdürlüklerine bildirilecektir.

ii. Yabancı şoförlere geçiş izni verilmeyecektir.

b. Hastalığa ilişkin semptomların görülmemesi halinde;

i. Türk şoförler 14 günlük karantina süresini evlerinde geçirmek üzere ülke içine alınacak ancak uluslararası ticari taşımacılık faaliyetleri kapsamında karantina süresinin bitmesini beklemeksizin yurt dışına çıkabileceklerdir. Uluslararası ticari taşımacılık kapsamında ülke dışına çıkmayacak şoförler ise 14 günlük karantina süresini evlerinde tamamlayacaklardır. Türk şoförlerin ikamet ve kimlik bilgileri, gerekli kontrollerin sağlanması için bulunacağı ilin Sağlık Müdürlüklerine bildirilecektir.

ii. Yabancı şoförlere ülkemize girişlerini takip eden **en kısa sürede** ülkemizden çıkış yapacaklarını taahhüt etmeleri halinde 14 günlük karantina süresi uygulanmadan ülke içine girişlerine izin verilecektir. Yabancı şoförler, ülkemizde buldukları süre içerisinde kendilerinde herhangi bir solunum sistemi enfeksiyonu belirtir ve bulgusu (ateş, öksürük, nefes darlığı, vb.) geliştiğini hissetmeleri halinde en yakın sağlık kuruluşuna başvuracaklarını taahhüt edecektir.

iii. Yabancı şoförlere yurt içindeki mola yerlerinde ve diğer insanlarla temas halinde olabilecekleri her noktada maske takmaları, araçlarında yeterli miktarda maske, el dezenfektanı ve uzun süre yetecek gıda malzemesi bulundurmaları gerektiği ve ihtiyaç görülmesi halinde mola yerlerinin Devlet tarafından belirlenebileceği ve eskort eşliğinde yolculuk edebilecekleri hususu İçişleri Bakanlığı birimlerince tebliğ edilecektir.

2. Ülkemize giriş yapan araçlar dezenfeksiyon işlemine tabi tutulacaktır.

3. Türk ve yabancı şoförler için belirlenecek mola güzergâhlarında ilgili Valilik/Kaymakamlıklar tarafından gerekli sağlık ve güvenlik tedbirleri alınacaktır. Anılan

*Bu belge elektronik imzalıdır. imzalı suretinin aslını görmek için <https://www.e-icisleri.gov.tr/EvrakDogrulama> adresine girerek (xxUYq9-QL3MXU-yVy jVU-071WTn-bqzapauk) kodunu yazınız.

şoförlerden zaruri haller dışında duraklama ve bekleme yapmayacaklarına ilişkin İçişleri Bakanlığı birimlerinde bir taahhütname alınacak, bu taahhütname ile şoförlerin yükümlülükleri ve bu yükümlülüklerin yerine getirilmemesi halinde Umumi Hıfzıssıhha Kanunu uyarınca ceza uygulanacağı hususunda bilgilendirilmeleri sağlanacaktır.

4. Ülkemiz açısından aciliyet arz eden ilaç, tıbbi malzeme ve gıda maddeleri taşıyan araçların/şoförlerin girişlerine öncelik verilecektir.

C. RO-RO SEFERLERİNDE UYGULANACAK KURALLAR

1. Genel olarak Ro-Ro taşımacılığı kapsamında, yalnızca dorse/konteyner taşıması yapılacak olup, yolcu taşımacılığına izin verilmeyecektir. Liman Mülki İdare Amirinin uygun göreceği zaruri durumlar sebebi ile şoför alınacak olması halinde bu Genelgede belirtilen tüm kuralların yurda giriş ve çıkış esnasında kendileri için de uygulanacağı Liman Mülki İdare Amirliğince şoförlere tebliğ edilecektir.

2. Zonguldak-Chornomorsk(Ilyichevsky), İstanbul(Haydarpaşa)-Chornomorsk (Ilyichevsky), Karasu- Chornomorsk(Ilyichevsky), Köstence-Karasu, Taşucu-Tripoli, Mersin-Hayfa Limanları arasında yapılacak seferlerde ise şoförlerin gemiye binmesine müsaade edilecektir.

3. Gemilere binmesi 1 ve 2'nci maddeye göre uygun görülen şoförlerin, gemi mürettebatı ve varsa yolcular ile sosyal izolasyonunun sağlanması zorunluluğu gemi kaptanına ve diğer ilgililere Liman Mülki İdare Amirliğince tebliğ edilecektir.

4. Ülkemize Ro-Ro seferi ile gelen tırlar şoförlerine teslim edilmeden önce şoför kabini başta olmak üzere araçların dezenfeksiyonu yapılacaktır.

Yukarıda belirtilen tedbirlere ilişkin Vali/Kaymakam ve Sınır Kapısı Mülki İdare Amirleri tarafından sınır kapılarında görevli tüm kamu kurum ve kuruluşları ile işbirliği içinde ve ilgili diğer mevzuat hükümleri çerçevesinde gerekli kararların alınarak, çalışmaların ivedilikle planlanması, uygulamada herhangi bir aksaklığa meydan verilmemesi hususunda bilgi ve gereğini arz ve rica ederim.

Süleyman SOYLU
Bakan

Dağıtım:

Gereği:

81 İL VALİLİĞİNE
HUDUT KAPISI MÜLKİ İDARE
AMİRLİKLERİ
EMNİYET GENEL MÜDÜRLÜĞÜNE
JANDARMA GENEL KOMUTANLIĞINA

Bilgi:

CUMHURBAŞKANLIĞINA
DIŞİŞLERİ BAKANLIĞINA
SAĞLIK BAKANLIĞINA
TİCARET BAKANLIĞINA
ULAŞTIRMA VE ALTYAPI
BAKANLIĞINA

08/05/2020 İçişleri Uzmanı : Ömer Faruk ABAY

08/05/2020 Daire Başkanı : Mehmet YÜZER

*Bu belge elektronik imzalıdır. imzalı suretinin aslını görmek için <https://www.e-icisleri.gov.tr/EvrakDogrulama> adresine girerek (xxUYq9-QL3MXU-yVy jVU-071WTn-bqzapauk) kodunu yazınız.

08/05/2020 Genel Müdür Yardımcısı : Nurtaç ARSLAN
08/05/2020 Genel Müdür : Ali ÇELİK
08/05/2020 Vali-Bakan Yardımcısı : Muhterem İNCE

*Bu belge elektronik imzalıdır. imzalı suretinin aslını görmek için <https://www.e-icisleri.gov.tr/EvrakDogrulama> adresine girerek (xxUYq9-QL3MXU-yVy jVU-071WTn-bqzapauk) kodunu yazınız.